FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 164 Laval — S. District No. R — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Pierrefonds Ward — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jacob Allard — Enumerator. / Enumérateur.

Page 7 — Page 7

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou occupation $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gagessupplémentaires. (provenant d'autre occupation que métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	(If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1		Delphine	F	B	Epouse	Me	6 Août	1860	39	"	2	r		Française	Canadienne	Cath R												1	1		1	Française	
2		Joseph	Me	"	Fils	C	18 Juin	1896	4	"	2	r		"	"	"															3		
3		Marie Anne	F	"	Fille	C	22 Novem	1897	3	"	2	r		"	"	"															3		
4		Antonio	Me	"	Fils	C	22 Juin	1899	1	"	2	r		"	"	"															3		
5		Frédéric	Me	"	Fils	C	14 Mars	1901	12	"	2	r		"	"	"															3		
6	54	Allard Octave	Me	"	Chef	Me	27 Mai	1859	41	"	2	r		"	"	"	Cultivateur	✓								375		1	1	1	1	"	
7		Elise	F	"	Epouse	Me	20 Février	1866	35	"	2	r		"	"	"												1	1		1	"	
8		Francois	Me	"	Fils	C	4 Sept	1885	16	"	2	r		"	"	"												1	1		1	"	
9		Veledon	F	"	Fille	C	15 Janvier	1886	15	"	2	r		"	"	"												1	1		1	"	
10		Amédée	Me	"	Fils	C	7 Juin	1888	13	"	2	r		"	"	"												1	1		1	"	
11		Emile	Me	"	Fils	C	17 Septem	1889	11	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
12		Erome	F	"	Fille	C	22 Décem	1890	10	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
13		Alice	F	"	Fille	C	6 Mars	1893	8	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
14		Lucienne	F	"	Fille	C	12 Avril	1894	6	"	2	r		"	"	"															1		
15		Domerise	F	"	Fille	C	21 Septembre	1895	5	"	2	r		"	"	"															1		
16		Lorenzo	Me	"	Fils	C	24 Mai	1899	1	"	2	r		"	"	"															⇨		
17		Pitie	F	"	Fille	C	14 Mars	1901	12	"	2	r		"	"	"															3		
18	55	Lambert Clara	F	"	Belle-Mère	V	12 Mai	1830	70	"	2	r		"	"	"												1	1		1	"	
19	56	Allard Delphis	Me	"	Chef	Me	15 Février	1865	36	"	2	r		"	"	"	Cultivateur	✓		✓						300		1	1		1	"	
20		Wilhelmine	F	"	Epouse	Me	28 Août	1862	38	"	2	r		"	"	"												1	1		1	"	
21		Laura	F	"	Fille	C	6 Octobre	1889	11	"	2	r		"	"	"											10	1	1	1	1	"	
22		Joseph	Me	"	Fils	C	22 Juin	1891	9	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
23		Alice	F	"	Fille	C	18 Mai	1893	7	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
24		Delphine	F	"	Fille	C	1 Avril	1895	6	"	2	r		"	"	"															1		
25		Armand	Me	"	Fils	C	2 Mars	1898	3	"	2	r		"	"	"															⇨		
26		Léontine	F	"	Fille	C	4 Février	1900	1	"	2	r		"	"	"															3		
27	57	Savoie Benjamin	Me	"	Chef	Me	1 Octobre	1852	48	"	2	r		"	"	"	Manufacturier	✓	✓	✓						700		1	1	1	1	"	
28		Mélanie	F	"	Epouse	Me	6 Octobre	1851	49	"	2	r		"	"	"												1	1	1	1	"	
29	58	Simon Louis	Me	"	Chef	C	6 Septem	1840	60	"	2	r		"	"	"	Navigateur	✓		✓		8				500			1		1	"	
30		Rose	F	"	Soeur	C	1 Février	1866	44	"	2	r		"	"	"													1	1		1	"	
31		Célida	F	"	Soeur	C	18 Août	1868	42	"	2	r		"	"	"													1			1	"	
32		Eléonore	F	"	Mère	V	7 Avril	1824	73	"	2	r		"	"	"													1			1	"	
33		Simon Aime	Me	"	Neveu	C	5 Juillet	1895	15	"	2	r		"	"	"													1	1		1	"	
34	59	Drapeau Ste Marie	Me	"	Chef	Me	8 Mai	1851	49	"	2	r		"	"	"	Navigateur	✓		✓		6				300			1	1	1	"	
35		Virginie	F	"	Epouse	Me	12 Février	1857	44	"	2	r		"	"	"													1	1		1	"	
36		Adjutor	Me	"	Fils	C	26 Septe	1883	17	"	2	r		"	"	"													1	1		1	"	
37		Alice	F	"	Fille	C	29 Septem	1884	16	"	2	r		"	"	"																		
38		Albert	Me	"	Fils	C	17 Avril	1887	13	"	2	r		"	"	"																		
39		Antonio	Me	"	Fils	C	9 Mai	1892	8	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
40	60	Demers Ls Isidore	Me	"	Chef	V	18 Mars	1857	44	"	2	r		"	"	"	Cultivateur	✓		✓						400			1	1	1	"	
41		Victor	Me	"	Frère	C	12 Juin	1839	61	"	2	r		"	"	"	Rentier												1	1		1	"	
42		Anna	F	"	Fille	C	5 Décem	1883	17	"	2	r		"	"	"													1	1		1	"	
43		Joseph	Me	"	Fils	C	1 Mars	1885	16	"	2	r		"	"	"	Jr	✓											1	1		1	"	
44		Médard	Me	"	Fils	C	14 Avril	1886	14	"	2	r		"	"	"													1	1		1	"	
45		Raoul	Me	"	Fils	C	13 Août	1887	13	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
46		Philomène	F	"	Fille	C	2 Février	1888	12	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
47		Jules	Me	"	Fils	C	5 Juin	1890	10	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
48		Sophie	Me	"	Fille	C	17 Septem	1891	9	"	2	r		"	"	"											10	1	1		1	"	
49		Charles	Me	"	Fils	C	31 Décem	1893	8	"	2	r		"	"	"													1			1	"	
50		Philippine	F	"	Fille	C	1 Juin	1894	6	"	2	r		"	"	"													1			1	"	